



主日崇拜程序

2024 年 7 月 28 日

台語禮拜 (第一場-上午九點)

證道：吳富仁 牧師
司會：彭家富 長老
司琴：林明璋 弟兄
小提琴：黃東瀛 弟兄

華語禮拜 (第二場-上午十一點)

證道：吳富仁 牧師
司會：劉泰山 執事
司琴：柯宜庭 姊妹

得勝者主日

(奏樂)

司會.....宣召
會眾.....第 9 首.....聖詩
會眾.....(使徒信經).....信仰告白
司會.....第 62 篇.....啟應
司會.....祈禱

1. 永恆唯一的盼望

2. 這裏有榮耀

3. 我心屬於你

4. 活著為要敬拜你

拉法樂團

創世記
司會 32 章 1~21 節 聖經
(現中譯 29 頁, 現台譯 62 頁)

創世記
司會 32 章 1~21 節
(現中譯 29 頁)

聖歌隊.....我生命的詩歌.....讚美

吳富仁牧師《瑪哈念：神的軍隊》證道《瑪哈念：神的軍隊》吳富仁牧師

會眾 求主將祢的話刻住在我心 回應詩.....我心屬於你.....拉法樂團

會眾 聖餐式 第 369 首.....聖禮典.....聖餐式 第 369 首.....會眾

★張春燕.....此時阮到你聖殿.....奉獻.....一切全獻上.....★黃騰億
吳文仁 張允愛

司會.....報告.....司會

吳富仁牧師.....介紹代禱.....吳富仁牧師

會眾.....第 397 首.....祝福差遣.....第 397 首.....會眾

吳富仁牧師.....(阿們頌).....祝禱.....(阿們頌).....吳富仁牧師

聖歌隊.....平安與你同行.....祝歌

會眾.....殿樂默禱.....會眾

司會.....平安禮.....司會

金句：(台)上主—我的上帝啊，求你做我的避難所保護我；求你解救我脫離一切追趕我的人。

(華)上主—我的上帝啊，你是我的避難所；求你救我脫離追趕我的人。

詩篇 7 章 1 節

設立：主後 1885 年 11 月 1 日

電話：(03)332-4063

E-mail: typc@mail.typc.org.tw

會址：桃園區民生路 208 號

傳真：(03)334-1738

網址：www.typc.org.tw/ 教會網站

FB

LINE 官方帳號



七月份值週長執：余紀萍、林富祥(台)傅祺芳(華)

服事內容	7月28日		8月4日		前週聚會統計			
場次	第一場	第二場	第一場	第二場				
時間	台語 9:00	華語 11:00	台語 9:00	華語 11:00	聚會	實體	線上	奉獻
講道人員	吳富仁牧師		李仁豪牧師		台語	136	11	10,006
司會	彭家富	劉泰山	黃傳郡	吳文仁	華語	58	4	2,933
司獻	★張春燕 吳文仁	★黃騰億 張允愛	★李振益 張春燕	★陳皿柔 賴和謙	合計	194	15	12,939
					主日學	34	--	161
獻詩	聖歌隊	拉法樂團 主領：王貞惠	三峽教會 聖歌隊	三峽教會 聖歌隊	下主日講道信息			
司琴	林明璋	柯宜庭	林明璋	黎憶蘭	題目：恩滿福足			
招待	劉惠美	黃碧霞	溫麗足	許涵巽	經文：出埃及記 16 章 6-15 節； 約翰福音 6 章 24-35 節			
攝影音控	宋繼唐	賴和謙	宋繼唐	賴和儀	聖詩：581, 364, 398			
投影片	劉泰山	賴和儀	李政育	陳雅婷	啟應：62			
主廚/洗菜	李振忠	中山/藝文	李振忠	青溪/大有	宣召：詩篇 78 篇 23-24 節			
插花	王淑芳		鄭麗香					

週間聚會				
團契	時間	內 容 及 地 點	主 理 者	前週聚會人數
社青團契	六 08/10 19:00	社：點線面 學少：拉法樂團	鄧 亞 宗	7
學青團契			林 悅	--
少年團契			吳 佳 恩	
聖歌隊	日 08:10-08:40 日 11:00-12:30	詩歌練唱	黃 東 瀛	22
松年團契	日 08/04 10:30	分享/701 室	陳 建 州	26
婦女團契	日 08/04 12:30	分享/四樓集合	尹 立 芳	--
夫婦團契	日 07/28 12:30	健康特調飲料活動	黃 約 瑟	--
桌球社	六 14:00	六樓副堂	彭 聖 峯	10
打擊樂班	一 14:00	705 教室	卓 逸 婷	--

主日學聚會/教育部課程					人數
班別	時間	課程內容	授課老師	地點	
國 小 班	日 07/28 10:30	說誠實話		9 樓 主日學	15
	日 08/04 10:30	知足常樂			
幼兒 A 班	日 07/28 10:30	上帝的幫手	冠 妃	9 樓 主日學	6
幼兒 B 班	日 08/04 10:30	讚美上帝的大衛	佳 瑤		
國 中 班	日 07/28 10:30	互動研經教材 3-即或不然的少年人	陳 建 州	702 教室	2
	日 08/04 10:30	互動研經教材 3-流露悲憫之愛的何西阿	彭 家 富		
成人查經班	日 07/28 09:00	約翰福音	陳 祖 德	701 教室	6
	日 08/04 09:00				
進深課程 信仰造就班	日 07/28 12:30	末世論	陳 祖 德	703 教室	5
	日 08/04 12:30				

小組聚會表

組名	小組長	時間	地點	人數
恩慈小組	尹立芳、盧敏珍	每週二 晚上 8:00	線上聚會	4
真理小組	王浩傑、邱慧玲	每週三 晚上 8:00	線上聚會	4
溫馨小組	莊淑麗、林瑞淑、李秋香	每週三 晚上 8:00	線上聚會	4
慢內 RPG 禱告小組	張春燕	每週三 晚上 8:30	線上禱告會	5
真愛小組	陳維明、吳秋虹	每週五 晚上 8:00	線上聚會	10
愛加倍小組	陳怡亨、任珍妮	每週五 晚上 8:00	線上聚會	4
明恩小組	劉敏舟、陳清智、陳政彥	每週六 晚上 7:00	明恩公司	
心眼光小組	黃文正、黃傳郡	每週日 上午 10:30	2 樓新眼光	18
盼望小組	李慶彰、陳瑞香、邱美玉	每週日 上午 10:30	教會 201 室	13
迦勒小組	吳傳興、林武雄、楊灼華	每週日 上午 10:30	教會 701 室	23
保羅小組	劉闊輝	每週日 上午 10:30	教會 703 室	5
磐石小組	柯明緯、穆桂瑛	每週日 上午 10:30	教會 705 室	
利河伯小組	張春燕、陳素言	每月單週五晚上 8:30	線上聚會	
恩典小組	蘇怡玲、柯明緯	每月第二週華語禮拜結束	教會 704 室	
橄欖葉小組	黃學謙、黎卓玲	每兩週週日 上午 10:00	教會 800 室	
山鶯小組	李振益、簡秀祝	週六不定期探訪、電話關懷		
蒙恩小組	簡秀祝、王淑芳、朱美玲	不定期聚會分享		

7 月家庭禮拜聚會表

區名	區長	時間	地點	人數
山鶯區	李振益	7 月 20 日(六)19:30	李振益執事家	16

07/21 主日奉獻明細

歡迎使用

信用卡奉獻→



一、月定奉獻(本週小計: 58,000)

計 18 人次

二、感恩奉獻(本週小計: 65,900)

計 16 人次

三、其他奉獻

計 4 人次

四、奉獻-公報社(文字傳道奉獻主日)

計 41 人次

【如需查詢奉獻明細，請洽教會辦公室】

消息報告

❖本主日(07/28)

1. ●『得勝者主日』，歡迎得勝者教育協會黃瓊婷主任至本會請安報告，請為其事工關心代禱、奉獻。
2. ●舉行聖禮典(聖餐式)，請兄姊預備心。
3. ●【財務部會】於中午 12:30 在 701 室召開，請部員出席參會。
4. ●【行政部會】於中午 12:30 在六樓辦公室召開，請部員出席參會。
5. ●【教育部會】於下午 1:00 在 701 室召開，請部員出席參會。

❖下主日(08/04)

1. ●歡迎三峽教會李仁豪牧師帶領聖歌隊至本會證道分享、獻詩，並為三峽教會建堂募款，請為其事工關心代禱、奉獻(有義賣商品可至四樓禮拜堂外登記)。
2. ●八月份值月長執，長老：張柏君 / 執事：李振益(台)劉泰山(華)。
3. ●【小會/長執候選人開票】於中午 12:30 在 701 室開票，開票後續召開小會。
4. ●【八月份定期長執會】為書面報告，請各部將報告交至辦公室彙整。
5. ●【婦女團契聚會】於中午 12:30 在四樓集合。

❖小會公告

1. ●2025 團契會長監選名單如下，請各團契告知辦公室監選時間。
(學制於 8/30 以前、年制於 9 月底前完成改選)

團契	監選長老	時間	團契	監選長老	時間	團契	監選長老	時間
松年團契	張柏君	9/8	得勝者團契	余紀萍	8/11	聖歌隊	黃傳郡	8/18
婦女團契	林章洲	8/18	社青團契	陳維明	8/17	敬拜團	王浩傑	7/28
夫婦團契	黃文光	--	學少團契	陳建州	7/27	夏季學校	陳建州	--

2. 預選票至 2024.8.4 中午 12:00 投票截止，12:30 小會開票。
3. 預選票圈選完成，請投至教會四樓電梯門口投票箱內。
4. 2024.05.19 第 933 次小會會議《桃園長老教會長執選舉辦法》修訂，公告請至公佈欄參看。
5. 2024 年選舉將選出長老兩名，執事五名，任期四年自 2025 至 2028 年止。
6. 如不願意參選長執者，敬請於 8 月 4 日前以書面寄至桃園教會小會收或辦公室收即可。

❖教會消息

1. ●【八月份禱告會-為教會禱告會】於 8 月 3 日(六)晚上 7:00 在六樓副堂舉行。
2. ●【8 月 13~17 日暑期快樂兒童音樂營】，請為音樂營事工關心代禱、奉獻。

❖教界消息

1. ●台灣女子神學院-聖經與神學學程招生
(1)馬可福音，講師：徐信得牧師 (2)路得記、以斯帖記：講師：連媽媽牧師
上課日期：8 月 29 日起至 11 月 28 日止
上課時間：每週四上午 9:00-12:10 上課地點：桃園教會
費用：每名 3,000 元 ※弟兄姊妹及非本會會友都歡迎參加，請向辦公室報名繳費。
2. 2024 桃園平安七月節音樂會
時間：8 月 24 日(六)15:00~17:00
地點：桃園展演中心，請逕向辦公室索票，活動內容請看電梯海報。

❖其他消息

1. ●【桃園互助社理監事會】於8月4日中午12:30在702室召開，請理監事出席參加。

❖代禱事項

1. 為台灣凱米颱風造成的災害代禱。
2. 為世界和平代禱、全球氣候變遷造成的影響代禱。
3. 為教會弟兄姊妹身體健康平安代禱：吳惠婉、黃美芬、黃張罵、卓徐幼、陳林月嬪、許明嬌、李金鑾、羅能松、孟貴櫻、屈寶貴、黃俊德、趙淑英、蔡俊煌、黎浩然、陳郭金英、許阿美、陳六助、林宏叡、蘇鴻美、閔運如、李政育、劉俊隆、李茂成、簡武財、趙美珠、莊淑麗、陳玉鳳、李文圭、陳素言、蘇怡玲、蔡美娟、李娟秋、蔡乙汝、賈珍、黃郁珮、黎憶蘭、任珍妮、吳秀娥、張玉燕。

2024/7/21 文字事工奉獻主日講道分享《耶穌是誰？》馬太福音十六章13-20節 蕭文傑牧師

你信的是哪位耶穌？

我們都知道自己是信耶穌的，但你信的是哪一位耶穌？有沒有可能我們所信的耶穌，是我們自己在期待中所幻想出來的耶穌？或我們所信的耶穌，是我們對現實的不滿中所投射出來的那一位耶穌？或我們所信的耶穌，是別人口中所在談論的耶穌……？但這位耶穌卻不是聖經所啟示出來的那位耶穌？有些基督徒雖信主許久，也在教會聚會許久，甚至在教會擔任重要的職務，也參與許多重要的服事，但卻完全不知道自己在信什麼？也完全不瞭解他所事奉的上帝是誰？這是相當可惜的。

主耶穌在太七21-23曾說：「不是每一個稱呼我『主啊，主啊』的人都能進天國；只有實行我天父旨意的才能進去。在末日來臨的時候，許多人要對我說：『主啊，主啊，我們曾奉你的名傳上帝的信息，也曾奉你的名趕許多鬼，行許多奇蹟。』那時候，我要公然地告訴他們：『我從不認識你們；你們這些作惡的，走開吧！』」由此可見，那些口口聲聲稱耶穌為主的人，他們甚至是奉主的名在傳上帝信息的人，或奉主的名在醫病趕鬼、行神蹟的人。他們若不是傳道人，就是在教會熱心敬虔的人，結果主耶穌卻說，連這樣的人都不一定是真正認識祂的人；雖然他們好像也做了很多很好、很對的事，但對耶穌而言，他們所做的，並非是在「實行天父的旨意」。因他們所做的，很有可能並不是為了上帝，而是為了自己。所以嚴格來說，這樣的人是信錯了耶穌、拜錯了上帝。而對這樣的人而言，他們的上帝，很有可能就是他們自己本身。那麼你呢？你信對耶穌了嗎？還是我們所信、所拜、所服事的，仍是我們所不知道的？

人間的輿論

今天的經文可說是耶穌對門徒的期末考。耶穌對門徒所提出的第一個問題是：「一般人說人子是誰？」而門徒的回答是：「有的說是施洗者約翰；有的說是以利亞；也有的說是耶利米或其他先知中的一位。」門徒在此所提出的答案，基本上都將耶穌指向是一位先知，這樣的說法是比較表面和膚淺的。→今天很多人對耶穌的認識也是很表面和膚淺的，他們只覺得耶穌是一個好人、偉大的人、也是一個值得尊敬和學習的對象而已。也有人認為耶穌只不過是宗教上的鴉片、是在宗教上提供人心靈的倚靠而已。

英國一位很著名的佈道家懷斐特(George Whitefield)曾問一位基督徒：「你所信的是什麼？」結果這位基督徒回答他：「我信我的教會所相信的。」懷斐特又問：「那麼你的教會所信的為何？」他再回答：「我的教會所相信的、就是我所相信的。」最後懷斐特又問他：「你與你的教會所相信的又是什麼呢？」那人想了一下，就回答：「我們所相信的都是一樣的。」這樣的回答真的令人感到莫名其妙、啼笑皆非和不知所云，因講來講去，他都沒有把他信仰的對象和內涵講出來。而之所以會如此，大概是因對自己所信的不瞭解，他可能只聽一些經過人消化過的道理，如家中長輩的意見和看法、主日學老師的教導、某神學家的意見、某學派所研究的結果。這些不是說不好、也不見得是有錯誤的，但那些都是二手的資料，缺乏自己親身的經歷和感受，所以那些知識，對我們來說，都是客觀的理論。然而，客觀的理論並不能代替個人對耶穌的親身的認識與主觀的經歷，也不能取代我們跟祂之間密切關係的建立與連結。

屬天啟示的基督論

在今天的經文中，當主耶穌問了門徒第一個問題後，祂馬上又問第二個問題：「你們呢？你們說我是誰？」（太十六 15）耶穌所問的第一個問題是比較客觀性的，而第二個問題則是牽涉到一個比較個人性、主觀性的信念。這就像是在問我們：你從詩篇第廿三篇得知，主耶和華是牧者，但祂作為一個牧者，你覺得祂跟你的關係如何？祂是你生命的牧者嗎？你是否曾在哪些生命的歷程中，真實體驗、經歷過祂的關心與牧養呢？

從經文中可見，當耶穌如此發問後，彼得做為門徒班的班長，他就首先發難：「你是基督，是永生上帝的兒子。」彼得雖然是一個比較不懂得深思熟慮、修飾言詞的人，但這次主耶穌竟稱讚他，因他在這場期末考中，不只是第一個交卷的，而且也考滿分！所以主耶穌對他說：「約翰的兒子西門，你真有福了；因為這真理不是人傳授給你的，而是我天上的父親向你啟示的。」

從彼得的信仰告白中可見，他很清楚地指出「基督論」的中心，即：基督的身份與地位。而這又帶出另一個重要的主題：「教會論」，也即是有關教會的本質與功能。這兩個主題在系統神學中都是很重要的主題，而這兩個主題一般都是在保羅的書信中會被拿出來討論，在福音書中的記載則是少之又少。但在這次彼得的信仰告白中，則是兩者兼備，既提到基督論，也提到教會論。可見，這段經文是何等的寶貴！

而這裡有關基督論的論述，大概可分為四個重點：

第一，彼得的信仰告白是將耶穌與舊約的彌賽亞連結在一起。彼得其實也認同百姓的看法，認為耶穌是先知，但他用更超越性的話語來表達出他對耶穌的認識。他說耶穌就是「基督」，而「基督」這字在希伯來文中就是「受膏者」之意，它的希伯來文讀音就是「彌賽亞」。所以當彼得說：「你是基督」時，他是將眼前的這位耶穌，跟舊約所應許要來的那位彌賽亞連結在一起。要知道，對當時的猶太人而言，他們對彌賽亞都有其固定的期待和想像。當時的百姓所期待的彌賽亞，其實就是像大衛那一種的君王，是要用軍事武力來帶領百姓革命、推翻羅馬帝國的領導者。可見，他們心中早就有固定的「彌賽亞的印象」了。所以彼得能在當時就將耶穌跟彌賽亞連在一起，這是很不容易的。

第二，彼得的信仰告白承認了耶穌是永生上帝的兒子。彼得知道，耶穌不只是人子，祂更是神子，是永生上帝的兒子。在約六中，當耶穌用五餅二魚的神蹟餵飽五千人後，祂就說了一段話，這段話包括：「我的肉是真正的食物，我的血是真正的飲料。」（約六 55）當耶穌說出這些話後，許多跟隨祂的人都說：「這教導太難了，誰聽得進去呢？」（約六 60）也因耶穌的話太難懂了、也太難接受了，所以很多人就因而離開耶穌了。當耶穌看到這些人離祂而去時，祂就轉頭對十二個門徒說：「你們呢？你們也要退出嗎？」（約六 67）這時，又是彼得搶先出來說話，他說：「主啊，你有賜永生的話語，我們還跟從誰呢？我們信，並且知道你是從上帝那裡來的聖者。」（約六 68-69）從此可知，彼得不只知道耶穌有永生的話語，也知祂是永生上帝的兒子。這表示彼得不像當時的宗教領袖，只知道教條、儀式和規矩等外表的事，他更知道耶穌是永生上帝的兒子，也知道祂來是要賞賜豐盛的生命給世人的上帝。

第三，彼得的信仰告白是從天父上帝而來的啟示。經文的第 17 節的下半段，耶穌對彼得說：「約翰的兒子西門，你真有福了；因為這真理不是人傳授給你的，而是我天上的父親向你啟示的。」耶穌的意思是：彼得，你能相信我是基督，又相信我是永生上帝的兒子，而這不是屬血氣肉體的啟示你的，因這不是從人類有限的頭腦所能推論出來的，而是從天上的父所指示你的。換言之，耶穌是要他瞭解，他能宣告出這些真理，並非出於他自己，所以他並沒有任何可誇之處。事實上，這也跟我們信主的過程一樣。今天我們能信耶穌，除了是因為有人曾向我們傳福音以外，最重要的就是有聖靈在我們身上的工作。但嚴格說來，我們能信主，並非傳福音給我們的人的功勞，也不是我們自己有多厲害，而是來自聖靈對我們的感動。就如弗二 8-9 所說：「你們是靠上帝的恩典、憑信心而得救的；這不是出於你們自己的行為，而是上帝的恩賜。既然不是靠行為，你們就沒有什麼好誇口的。」若是如此，我們就可這樣說：除非上帝的靈在人的心中動工，否則人絕不可能明白上帝的真理。

第四，這項信仰告白是領受福氣的媒介。耶穌對彼得說：「約翰的兒子西門，你真有福了」。為何他有福氣呢？因他所告白的，是合上帝心意的、也是上帝所喜悅的。一個人要成為有福的人，不只是一要努力研讀上帝的話語，平常也要多用心禱告親近上帝。當我們對上帝的話語有更深的認識和瞭解，在禱告中有更多對主的經歷和體會，上帝的心意就會更清楚地向我們顯明。故此，我們的信仰若要有正確且穩固的根基，只能透過對上帝話語的正確認識、瞭解和體會，這根基才可建立起來。

合上帝心意的教會論

在今天經文的第 18 節中，主耶穌也這樣對彼得說：「我告訴你，你是彼得，是磐石；在這磐石上，我要建立我的教會，甚至死亡的權勢也不能勝過它。」在約一 42 中，當彼得的弟弟安得烈，將彼得帶到耶穌的面前時，耶穌看到彼得的第一句話就是：「你是約翰的兒子西門，你的名要叫磯法。」主耶穌雖將西門改名為彼得，但祂卻從未公開叫過他彼得，而是西門。為何？因耶穌要他知道：西門，我雖然叫你彼得，是一個磐石，但那是你未來的事，你目前只是一塊頑石，所以你必須不斷接受上帝對你的塑造、磨練與破碎，你才能「頑石點頭」、「點石成金」，成為上帝所要用的器皿，你才能彰顯磐石的特性，我才能將我的教會建立在這磐石之上。

從經文中也可見有關教會的幾項真理：

第一，**教會是耶穌基督所建立的。**教會不是社團、不是俱樂部、也不是福利機構，而是主耶穌用祂自己的血所設立的「有機體」。保羅在弗五 25 說：「基督愛教會，為教會捨命。」雖然今天在座的兄弟姐妹彼此都沒什麼血緣關係，但我們都有屬靈上的血緣關係，因我們是透過祂在十字架上所流出的寶血而被建立和招聚的。因此，教會的體質若要健康、教會若要得到復興，必須要用上帝的原則和方式來建立，如此才能建立出屬基督的真教會。

第二，**教會是被建造是在使徒和先知的基礎上。**弗二 20：「教會是建立在使徒和先知的基礎上，而基督耶穌自己是這家的基石。」而這些使徒和先知宣揚的福音信息為何？即：耶穌是基督、是天父上帝的子，祂也是道成肉身的上帝，祂為了人類的罪受釘死在十字架上，三天後又復活。凡相信這些福音信息的人，就被接納進入上帝國，成為上帝的兒女。而願意相信這信息的人，他就能像彼得和其他門徒一樣，成為磐石。所以當耶穌對彼得說：「你是彼得，是磐石；在這磐石上，我要建立我的教會」時，主耶穌真正的意思是：教會必須要被建造在以彼得為首的使徒們身上，而耶穌基督才是教會真正的磐石。彼得只是代表所有的門徒、甚至是全人類，將這磐石的內容告白出來的一個人而已。所以凡是屬耶穌基督的教會，都必須要相信這樣的福音信息，不只要這樣信、更要這樣傳、這樣為這福音做見證。

第三，**教會是得勝的團體。**在 18 節中，主耶穌說：「死亡的權勢也不能勝過它。」這裡的「死亡的權勢」，原文是「陰間的門」。這句話的意思是，陰間的門不能阻擋教會的進入，也就是說，教會可光明正大、長驅直入地進入魔鬼的巢穴，把屬上帝的人搶救出來。那麼到底為何「死亡的權勢也不能勝過它」？因教會的頭，基督，不能被死亡所拘禁和綑綁，祂是復活的主，所以死的毒鉤在祂的身上毫無作用的。

第四，**教會的建立是為了要傳揚福音，為主作見證。**我們都知道，耶穌是不被死亡所拘禁的主，因祂同時擁有天國的鑰匙與權柄。一個手拿鑰匙的人，就有自由出入的權利。在經文中的第 19 節，主耶穌對彼得說：「我要給你天國的鑰匙，你在地上所禁止的，在天上也要禁止；你在地上所准許的，在天上也要准許。」經文中可見，耶穌把天國的鑰匙給彼得，但其實主耶穌是交給彼得所代表的「使徒團體」，更是交給以後要被建立起來的教會，包括今天的眾教會，當然也包括桃園教會。因此，教會所做出的決定，不論是「禁止」或「准許」，都在反映上帝在天上已有的心意。所以不是地上先禁止了，天上才趕快禁止；地上准許了，天上才趕緊准許。而是地上的教會所禁止的，正是天上的上帝所禁止的；地上的教會所准許的，正是天上的上帝准許的。那麼教會到底要禁止、綑綁什麼？准許、釋放什麼？教會所要禁止的，就是魔鬼和屬魔鬼的權勢和作為；教會要准許的是什麼呢？就是准許、釋放那些被罪惡、魔鬼和死亡所綑綁和拘禁的人。那麼能禁止和准許的工具為何？就是耶穌基督的福音。因此當教會被建立起來後，有一個很重要的使命，就是要到處去傳基督復活的福音，為主做好的見證。

耶穌是基督，是永生上帝的兒子

彼得向耶穌所告白的那句話，正是每位基督徒、每間基督的教會所該相信和宣告的，即：「耶穌是基督，是永生上帝的兒子」。願主幫助我們，不論在何種景況，不論面對哪些人，我們都能用我們的生命來向世界宣告，我們所相信的基督，是永生上帝的兒子，在祂有永生之道，我們除了跟隨祂以外，不跟隨其他人、也不跟隨世上的潮流。教會所要宣揚的福音真理，所要作的信仰見證，就是我們所信的耶穌基督，祂不只是在兩千多年前已從死裡復活，祂復活的大能也在教會中、在每位兄弟姐妹的生命中，不斷顯明出來。

不管我們目前在生活上正遭受何種綑綁，不管是疾病、感情、壞習慣、邪情私慾等……的綑綁，主耶穌都要釋放我們，祂復活的大能都會在我們親近祂、渴慕祂時，向我們大大彰顯。願我們都能學習把自己的勞苦重擔交給祂，以致於祂能在我們的生命中行奇妙的神蹟。

本主日講道大綱《瑪哈念：神的軍隊》 經文：創世記 32 章 1~21 節

1. 這是上帝的軍隊
2. 雅各的禱告
3. 雅各的禮物
4. 「緩和」他的臉

◆問題分享：

- (1) 老子說：「勝人者有力，自勝者強。」戰勝他人靠的是力量，但惟有勝過自己，才算強者。你同意他的話嗎？
- (2) 雅各返鄉，他差使者去通知以掃，你覺得這傳話好嗎？如果是你，你會怎麼做呢？
- (3) 你曾否在禱告中求「上主啊，救我」呢？那是什麼時候，什麼事件呢？
- (4) 你曾否經歷無計可施、山窮水盡時，回想你是如何度過的呢？

【現代台語譯本 2021 版】

^{32:1} 雅各繼續伊的行程，上帝的使者抵著伊。² 雅各看著個，就講：「遮是上帝的營地。」伊就給彼個所在叫做瑪哈念。³ 雅各派人先去以東地區，就是西珥，見伊的兄哥以掃。⁴ 雅各交代個講：「恁著給我的主以掃講：『你的僕人雅各按呢講：我佇拉班遐寄居，住到今仔日。』⁵ 我有牛、驢、羊群、僕人、奴婢。今我派人來對我的主報告，向望對你得著恩典。』」⁶ 派去的人倒來給雅各報告：「阮有去你的兄哥以掃遐，伊已經來欲看你，閣導四百個人做夥來。」⁷ 雅各大驚鬧煩惱。伊將及伊做夥的人，以及羊群、牛群、駱駝分做兩隊，⁸ 想講：「以掃若來攻擊此隊，賸的彼隊猶通逃走。」⁹ 伊祈禱講：「我的阿公亞伯拉罕的上帝，我的老父以撒的上帝，上主啊，你曾給我講：『你著倒去你的本地本族，我一定欲好款待你。』」¹⁰ 你的僕人真卑微，艱堪得領受你的慈愛及信實。我以前干焦擇枋仔過約旦河，今我已經帶兩隊人馬倒來。¹¹ 求你救我免受我的兄哥以掃的傷害；我真驚伊來創死我及我的某子。¹² 你嘛曾講：『我一定欲好款待你，互你的後代親像海邊的沙多甲算艱了。』」¹³ 彼暗雅各佇遐歇暝，就對伊的牲生揀禮物，欲送伊的兄哥以掃：¹⁴ 山羊母兩百隻、山羊 二十隻、綿羊母兩百隻、綿羊 二十隻、¹⁵ 駱駝母及囷食奶的駱駝子三十隻、牛母四十隻、牛 十隻、驢母二十隻、驢十隻。¹⁶ 伊將諸個牲生分做一隊一隊，交代伊的僕人；伊給僕人講：「恁作前去，互逐隊保持距離。」¹⁷ 伊閣吩咐導頭的僕人，講：「我的兄哥以掃抵著恁的時，伊若問講：『你是什麼人的僕人，欲去叨位？你頭前許個牲生是什麼人的？』」¹⁸ 你著講：『諸個是你的僕人雅各的，是欲送我的主以掃的禮物。伊本身嘛佇阮後面。』」¹⁹ 雅各閣吩咐第二第三，及所有趕逐隊牲生的僕人，講：「恁抵著以掃的時，嘛著照按呢給伊講。²⁰ 閣恁嘛著講：『你的僕人雅各佇阮後面。』」雅各家已拍算講：「我用頭前許個禮物來改伊的怨恨，後來我才見伊，可能伊會接納我。」²¹ 後來，伊互許個僕人帶禮物先行；彼暗雅各歇佇營中。

【現代中文譯本 2019 年版】

^{32:1} 雅各繼續他的旅程；路上，上帝的使者來見他。² 雅各看見他們，就說：「這是上帝的軍隊！」於是他叫那地方瑪哈念。³ 雅各派他的使者們先往以東地區見他哥哥以掃，⁴ 吩咐他們轉告以掃：「我們的主人，就是你的僕人雅各，吩咐我們向我主以掃說：『我跟拉班住了一段時期，延遲到現在才回來。』⁵ 我擁有牛、驢、綿羊、山羊，和僕人。現在我先派人來報告我主，希望得到我主的歡心。』」⁶ 使者們回來，向雅各報告：「我們遇見你的哥哥以掃；他已經出發，帶了四百人，要來跟你相會。」⁷ 雅各又驚慌又焦慮。他把隨行的人分成兩隊，把綿羊、山羊、牛、駱駝也分成兩隊。⁸ 他想：「要是以掃襲擊第一隊，另一隊或者有機會逃脫。」⁹ 雅各禱告說：「我祖父亞伯拉罕的上帝啊，我父親以撒的上帝啊，求你垂聽！上主啊，你曾經吩咐我回故鄉，到我家族那裡去，並且說要使我事事順利。¹⁰ 我不配領受你向僕人顯示的一切仁慈和信實。從前，我手裡只帶著一根杖渡過約旦河；現在，我卻帶了這兩隊人回來。¹¹ 求你救我脫離我哥哥以掃的手。我怕他來攻擊我們，連妻子兒女都殺滅。¹² 求你記住你自己的諾言，你應許我事事順利，要賜給我多子多孫，像海灘的沙粒，多得沒有人能夠數算。」¹³⁻¹⁵ 雅各在那裡過了一夜。他從他的牲畜中挑選一部分作為送給哥哥以掃的禮物：母山羊兩百隻，公山羊二十隻；母綿羊兩百隻，公綿羊二十隻；哺乳的母駱駝三十頭，各帶著小駱駝；母牛四十頭，公牛十頭；母驢二十匹，公驢十匹。¹⁶ 他把這些牲畜一群一群地分開，每一群派一個僕人管理。他吩咐他們：「你們先走，群與群當中要留一段距離。」¹⁷ 他指示領先的那一個僕人說：「我哥哥以掃遇見你的時候，若問你：『你的主人是誰？你往哪裡去？你前面的這些牲畜是誰的？』」¹⁸ 你就回答：『這些都是你僕人雅各的；他要送給他主人以掃作禮物。他本人就在我們後頭。』」¹⁹ 他同樣地指示第二批第三批，以及所有趕牲畜的人：「你們遇到以掃的時候都要這樣回答，²⁰ 一定要說：『你的僕人雅各就在後頭。』」雅各心裡想：「我要用這些禮物贏得他的歡心，見面的時候，他也許會饒恕我。」²¹ 於是他使押送禮物的先走，自己留在營中過夜。